

This copy has been provided by the UBC Archives [or UBC Rare Books and Special Collections] and is to be used solely for research or private study.



JAPANESE-CANADIAN  
COLLECTION

PLEASE RETAIN  
ORIGINAL ORDER

VI.A-2.



Declaration by Japanese National

(Japanese Registration No. \_\_\_\_\_)

\_\_\_\_\_

The Royal Canadian Mounted Police;

.....

\_\_\_\_\_, born \_\_\_\_\_

registered as a Japanese National (Japanese Registration No. \_\_\_\_\_)

\_\_\_\_\_ hereby declare and give

you notice that \_\_\_\_\_ hereby renounce, abandon, and revoke \_\_\_\_\_

declaration heretofore made by \_\_\_\_\_ in which \_\_\_\_\_ requested the

Government of Canada to arrange for and effect \_\_\_\_\_ "repatriation"

to Japan.

Date \_\_\_\_\_ 1945

\_\_\_\_\_  
Witness

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Interpreter

Dependents:



Declaration by

British Subject

(Japanese Registration No. \_\_\_\_\_)

The Royal Canadian Mounted Police;

( ), born \_\_\_\_\_

registered as a \_\_\_\_\_ British subject (Japanese  
Registration No. \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ hereby declare  
and give you notice that \_\_\_\_\_ hereby renounce, abandon, and revoke  
\_\_\_\_\_ declaration heretofore made by \_\_\_\_\_ in which \_\_\_\_\_ declared \_\_\_\_\_  
desire to relinquish \_\_\_\_\_ British nationality and to assume the  
status of a national of Japan, and in which \_\_\_\_\_ requested the Gov-  
ernment of Canada to arrange for and effect \_\_\_\_\_ "repatriation"  
to Japan.

It is intention and firm resolve to retain and adhere to \_\_\_\_\_ rights and status of a \_\_\_\_\_ British subject and as a citizen of Canada, as well as to fulfill all the duties and obligations that are thereby imposed on \_\_\_\_\_.

Date 1945Witness

Signature

Interpreter

107137  
36

20  
30

30

00

0 1 3 6



DEPARTMENT OF LABOUR - JAPANESE DIVISION

JAN 24 1946

GENERAL NOTICE TO PERSONS OF THE JAPANESE  
RACE WHO HAVE APPLIED FOR REPATRIATION TO  
JAPAN.

1. The Government of Canada, by Order-in-Council P.C. 7355 of December 15, 1945, has authorized the Minister of Labour to make necessary arrangements for the repatriation to Japan of persons of the Japanese race in Canada of the following description:

- (1) Persons of sixteen years of age or over, other than Canadian nationals, who are nationals of Japan and who (a) have, since December 8th, 1941, made a request for repatriation, or (b) have been in an internment camp under an order made pursuant to the Defence of Canada Regulations or of Order-in-Council P.C. 946 of the 5th day of February, 1943, as amended by P.C. 5637 of August 16, 1945, and were so detained at midnight of September 1, 1945;
  - (2) Naturalized British subjects of the Japanese race of sixteen years of age or over who have made a request for repatriation and who have not revoked in writing to an appropriate Department of the Government of Canada, such request prior to midnight, the first of September, 1945;
  - (3) Natural born British subjects of the Japanese race of sixteen years of age or over resident in Canada who have made a request for repatriation except where such person revokes in writing to an appropriate Department of the Government of Canada, such request prior to the signing of the Order for his deportation by the Minister of Labour.
- Any natural born British subjects of the Japanese race who requested repatriation and who intend to revoke such requests, and who have not already done so, should make their applications as soon as possible, in writing, to the Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, Vancouver, B.C.

2. The Government of Canada has further authorized the Minister of Labour to include in the provision for repatriation of persons described above the wives, and children under sixteen years of age, of any such persons who are repatriated.

3. FINANCIAL PROVISIONS.

A. Immediate transfer of funds.

Subject to any subsequent changes which may be found necessary therein, and of which you will be advised, the following provision will apply to the transfer of funds standing to the credit of persons who are repatriated to Japan under arrangements made by the Minister of Labour. Such persons may take with them funds standing to their credit in Canada, or in their possession, by exchanging such funds for Yen receipts at the United States military rate of fifteen yen to the United States dollar. Facilities will be provided whereby these yen receipts can be cashed in Japan.



In order to take full advantage of this provision the following conditions will apply and the procedure thus set out must be followed:

- (1). No currency or securities for money, including stock or bond certificates, can be taken into Japan other than Japanese currency or yen receipts, as above.
- (2). Yen receipts can be obtained only under arrangements made by the Japanese Division, Department of Labour.
- (3). All money in your possession which you want to take to Japan at the time of repatriation will require to be turned in to our officials at a time and place which will be designated later.

For those residing in the Interior Housing Settlements operated by the Department, the transfer will be made at those settlements, a short time before leaving. Those residing outside of these settlements will probably be brought into the Tashme settlement for a few days before sailing, and the transfer of funds will be made there.

This money must be in the form of:

- (a) Cash, or
- (b) Certified cheques drawn in favour of the Receiver General of Canada.
- (4). Any securities or other negotiable assets, the value of which is taken to Japan, must be converted into the form of cash or Certified Cheques before being turned in to our officers. These cannot be accepted otherwise.
- (5). Funds now standing to your credit with the Custodian of Enemy Property can be taken with you, as desired, by completing an order form at the time your other cash is exchanged for a yen receipt. A representative of the Custodian's office will be present to so arrange.

B. Transfer of funds at a later date.

Funds left with the Custodian of Enemy Property by persons being repatriated will be held for later transfer whenever reasonably possible, either by the issue and forwarding of yen receipts, or by such other arrangement as is considered by the Government to be most suitable at the time of transfer.

All real property or personal property, securities or other assets which are not being taken at the time of repatriation or have not been packed and turned over to this Department for later shipment (as set out below), or otherwise disposed of, must be registered with the Custodian at that time. Such property automatically becomes vested with the Custodian at the time of deportation. After disposing of the same, the net proceeds less reasonable handling charges will be held for disposition in the same manner as other funds left with the Custodian.



LIQUIDATION OF GOVERNMENT BONDS, WAR SAVINGS  
CERTIFICATES, ETC.

We are supplying hereunder information with regard to the cashing of Government Bonds, etc., in the event you wish to dispose of any of these items before repatriation.

Dominion of Canada War Bonds:

"Bearer" Bonds are negotiable and can be sold to any Bank or Securities Dealer, or can be transferred to any other person.

"Registered" Bonds can be sold to a Bank or Securities Dealer, or transferred to another person by completing a transfer form, obtainable at any bank. This purchaser should forward the bond(s) and transfer form to the Bank of Canada for re-registration.

War Savings Stamps:

Cannot be redeemed for cash. Some Banks will redeem these, otherwise you should dispose of same to other persons who are not being repatriated.

War Savings Certificates:

Can only be redeemed by the Registrar, Ottawa. Endorse your name on the back of the Certificate and forward immediately by Air Mail, with a covering letter, to:

Registrar, War Savings Certificates,  
350 King Edward Avenue,  
OTTAWA, Ontario.

State in your letter that you are a prospective repatriate and ask that they redeem the certificate (s) in accordance with arrangements made by the Department of Labour. Your account will then be given special consideration and a cheque forwarded within twenty-four hours of receipt. However, it will take two weeks (or more if your local mail service is irregular), before you receive same, so be sure to mail the Certificate (s) to Ottawa as soon as possible.

Refundable Savings portion of Income Tax:

This is not payable until two years after the end of the war and refund cannot be obtained now. The certificates issued by the Income Tax Department covering these payments should be turned in by you to the representative of the Custodian of Enemy Property at the time you are registering any assets being left in Canada. He will make collection for your account at such time as provision is made therefor, and transfer same at a later date as set forth in paragraph "B", page 2.



C. Financial Assistance.

The Minister of Labour will provide each person who is repatriated to Japan under the arrangements made by the Minister, an amount in suitable American exchange equivalent to the following amounts which will be provided upon or immediately prior to leaving Canada;

- (a) Where such person is sixteen years of age or over and has not at least \$200, the difference between this amount and \$200;
- (b) Where such person has dependents under sixteen years of age and has not at least \$200, together with a further amount equal to \$50 for each such dependent, the difference between the amount he possesses and the total of \$200 plus \$50 for each such dependent.

Any amount so paid under this provision is recoverable from the account which such person may have with the Custodian.

N.B. It is emphasised that any funds or securities for money carried in a form other than Japanese currency or yen receipts, cannot be taken into Japan. Therefore it is in the interest of those being repatriated to co-operate fully in following this procedure.

The following will serve as illustrations of this financial assistance.

- (1) There is a family of husband and wife and two children under sixteen and one child sixteen years old. No one in this family is in possession of any funds. Therefore, the husband would be entitled to \$200.00 for himself as an adult, and \$50.00 for each of the two children under sixteen. The wife would be considered as an independent adult and would be entitled to \$200.00. The single child sixteen years or over would be considered as an independent adult and would be entitled to \$200.00.
- (2) A husband and wife and two children under sixteen and one child sixteen years or over, where the husband has in his possession \$250.00 but the wife has nothing and the child sixteen years of age or over has been employed and has \$100.00. As the husband has \$250.00 he would be entitled to \$50.00 more for the second dependent child. The wife would be considered as an independent adult and would be entitled to \$200.00 if she could prove she possessed nothing. The child of sixteen years or over would be considered as an independent adult and would be entitled to \$100.00 which represents the difference between the \$100.00 that he has and the \$200.00 which he would be allowed if he had nothing. Therefore, the total that this family would receive would be the \$50.00 to the father, plus \$200.00 for the wife and \$100.00 to the son or daughter over sixteen.

PERSONAL EFFECTS & HOUSEHOLD EFFECTS.

4.

A. Baggage to be taken at time of repatriation.

A total amount not exceeding 175 lbs. will be allowed for each person, regardless of age. This will include hand luggage as well as baggage to go in the hold of the ship. Hand luggage should be kept to the absolute minimum. Hold baggage must be limited to such articles



as clothing, bedding, small personal effects, books, small tools. It shall not include any furniture, stoves, beds, sewing machines or other bulky articles. Neither shall the luggage or baggage contain any fire-arms, explosives, highly inflammable articles or liquor.

The Department will provide, if required, large strong palliasses (mattress cases) one to each adult, for use as containers for hold baggage. No boxes or lumber for boxes will be provided. Trunks and boxes will however, be accepted within the weight limitations. Containers for hand luggage will not be provided.

All baggage to go in hold of ship will be inspected immediately before packing in the containers by an R.C.M. Police officer. After packing, the baggage will be sealed by the R.C.'s P. and collected. Any baggage found with seals broken will be discarded. For those not residing in the Interior Housing Settlements arrangements will be made to have the baggage checked at their nearest railway point.

B. Effects to be shipped later.

Provision is made for shipping certain household effects and other personal property as soon as possible following repatriation. This provision is subject to the following limitations:

- (1) Weight is limited to 250 lbs. per adult and 50 lbs. for each child in the family who is under sixteen years of age.
- (2) Pianos, stoves, large furniture, including beds and spring mattresses, will not be sent.
- (3) Those having effects shipped later must provide their own lumber for crating, must do their own crating and labelling, and those not residing in the interior housing settlements operated by the Department must transfer such effects after packing and crating, to the nearest railway shipping point.
- (4) Arrangements will be made by the Department for shipping such effects from the settlements or from the nearest railway shipping point, to a central storage warehouse. The supervision of such shipment will be the responsibility of an official of the Department or an R.C.M.P. officer.
- (5) The Department will arrange for the storage of such effects until shipment to Japan is possible. It must be understood however, the Department can accept no legal liability for loss from any cause, during any period from the time the effects are packed until such effects reach the owners in Japan. No claims for losses will be considered. However, reasonable care will nevertheless be exercised in connection with the property that is left for later shipment.
- (6) While the Department will make provision for later shipment of effects to Japan, under the conditions defined, those being repatriated would be well advised to dispose of as much as possible of the property not being taken at the time of repatriation, and take with them the money received from the sale of such property.



5.

TRANSPORTATION EXPENSES.

Costs of transportation to Japan, including the cost of transferring baggage, within the weight and other limitations prescribed, will be borne by the Canadian Government.

Those residing in the Interior Settlements in B.C. operated by the Department will be issued their necessary transportation by the Supervisor of the project in which they reside. Those living in B.C. but not in the Interior Settlements will receive their necessary transportation from the nearest R.C.M.P. detachment at the time of their departure. Those residing in other provinces than B.C. will receive their railway transportation and, where required, a sustenance allowance for use in transit, from the Japanese Division, Department of Labour, supervisor for the area in which they live, namely, Mr. D.C. Archibald, Lethbridge, Alberta, Mr. F.L. Ernst, Winnipeg, Manitoba, or Mr. D. MacTavish, Toronto, Ontario.

6.

NOTICE OF SAILING DATES.

Every effort will be made to give notice of sailing dates as far in advance as possible. Such notice is not likely to be longer than ten days to two weeks. The large majority of those being repatriated are likely to sail during the last week of January and February. Therefore they would be well advised to begin immediately disposing of property and making preparations for leaving.

7.

MEDICAL & HEALTH REQUIREMENTS.

- (a) Every person being repatriated must carry a certificate, signed by a medical doctor, stating that within one year such person has been immunized for typhoid and vaccinated for small-pox. Arrangements are now under way for having this done.
- (b) Within forty-eight hours of departure all people who are being repatriated will be examined by a doctor and the list of the names of those being repatriated will have attached to it a certificate signed by the doctor stating that all those named on the list are free from any communicable disease.

8.

SHIPPING FACILITIES.

- (a) According to present plans, those being repatriated will travel in United States ships.
- (b) Such ships will call at Vancouver for loading.
- (c) So far as possible, the policy will be to see that all those in a family travel on the same ship. An effort will also be made to arrange to meet the desire of families wishing to travel on the same ship. Those being repatriated should discuss this and submit lists of family groups to the Department supervisor if they reside in a project, to the Commissioner of Japanese Placement, Department of Labour, Vancouver, if they reside in British Columbia but not in



Department settlements, and to the supervisors in charge for the area, for those residing outside of British Columbia. This should be done at the earliest possible date, in order that satisfactory arrangements may be made in an effort to meet such requests.

- (d) Those being repatriated must take along bedding and blankets for use on the ship. Mattresses and pillows will be supplied.
- (e) They should also take along sufficient toilet articles, tobacco, confectionery for children, for a voyage of fifteen to twenty-one days.
- (f) Separate sleeping accommodation is being provided for women, girls and boys under twelve years of age. Men and boys twelve years or over will sleep in a different part of the ship. Meals will of course, be provided.
- (g) There will be accommodation on each ship for a small number of bedridden or sick cases. Medical personnel will be on each ship. Where there are cases of a certain member or members of a family requiring special accommodation because of illness, it will be possible for them to travel on the same ship with their family and they will receive the care needed. All such cases will have to be certified by one of the Department's Occidental medical officers, as requiring special accommodation, and approved by the Chief Medical Officer.

23rd January 1946.

A. MACNAMARA,  
DEPUTY MINISTER OF LABOUR.



△人身保護律に対する起訴費蒐集に關して▽

一 人身保護律に對する各自の起訴費が金貳千五百より金拾貳千五百仙に削減された事は既報の通りである。

一 起訴費の蒐集時期に關しては過去月餘に亘つて「雇傭」の弁護士に並びこの法律に最初より弁護士を下して研究してゐるタリメ親和会（現人身保護律に關する本部）へ「取消をしてゐる本人に之を還命令が到達するや前以つて弁護士の手許に届けてある人身保護律依頼書に通り速時適用され度き旨本人の意志に依つて電報を發すると同時に起訴費の交付をして貰ひたい」と再三書信或は電報を以て交渉して居た。

一 中央女員會宛り一月三十日着親和會より「電報左の如し」

「人身保護律書式並に起訴費金拾貳千五百仙也を二月百迄に弁護士の手許まで送附さるべし」

一 弁護士の見解、人身保護律を適用される時期は法律上其の本人がカストデー（拘留される事）に入つて初めて起訴されるものであつて、官憲の手で動かさる時に初めて適用されるものである。但し早くから弁護士を通じて政府に交渉すれば政府としては入費及び面倒の關係上現在の居住地を拘留地として與ふる可能性が充分にある」と

一 タリメに於ては勿論スロカンミ地に於ても既に起訴費を各自より取纏めて何時でも發送の出来る運びになつてゐる。

一 当地に於いてもスロカンミ作製と同時に起訴費蒐集の意向はあつたが先づ前述の同會をさする手順を執つて来た為の各地より遅れてゐる訳になつてゐるが昨日の電報に依つて直ちに送附して置くかなくてはならぬ事が判明したものである。

一 中央委員會に於いて直ちに送金先を再確する為電報を發する事に決した。先般公費契約書に署名した人は何れも早晩起訴費として金拾貳千五百仙を支拂ふものとする。この際直ちに蒐集の着手する事に決定した。

一 斯く急迫せる實情に鑑み第一に起訴費の出費が蒐集締切期日と遅れた方の場合は當委員を委員會に於ては絶対にも其責任を負担が出来ないことを以てはつきり言明して置きます。

◎ 各委員が取寄者（一世席化）諸氏に訪問して説明があります。

◎ 既に決心のあるものはその説明を委員に内渡し下さい（起訴費）

◎ 即時決心のつかぬ方は一晩熟考の上（不詳事項は同會にて）締切時刻迄に事務所（ホリイ街十九番ベスメント）へ申出願下さい。

◎ 締切二月一日正午限り

一月三十日 飯田申請取調・実行團體

各位

1946



ヘビヤス  
イコーパス  
試新費

金三九

エクレサン景徳土の東行實

既に之を以て私私たる常道と爲す

スローカンへ招致せし米穀消費

大にウシ表ケンウ下お張費

エウロアム肺ケアンラトカ北香

カシメヨウ 宣傳されー バツレツト 貴



(二月四日) 市民権擁護委員会幹事曰高野男氏よりスローガン  
時局対策中央委員会宛の通信要項

一 この通信はトロント二世協定が大審院判決が吾々に不利なる時  
の今後対策を中心として協議した上で書いたものである  
一 かる時に立到る時は我等四国として行動をおこす場合次の三方法  
が残されておるのである

一 枢密院判決に提出する

かる時は全世界の注目を集め政府をして當惑せしむる事が出  
来るが吾々曰系人は賤的に非常に努力を必要とする

二 加奈陀首相と直接談判と議會よりの壓迫の下に追放政策  
を中止せしめる

三 各自に人身保護律で行動する

ニルは拘留せられて居る者に対して裁判する點で困難が伴ふ  
更に大審院で法廷で論議せられたる如く固令の中に含む句  
は人身保護律適用を禁止する事を許すかも知れない

一 二世協會は次の行動をとる前に一應判決を審議研究したい希  
望を持って居り全加奈陀を打つて丸となつて行動をとる事  
を希望してゐる

一 市民権擁護委員会でも各地団体は別個の行動をとる事なく  
二世協會の決定を待つ様呼びかけてゐる 行動上、統一統制す  
る希望を有してゐる

以上の如く吾等は三問題の中から一つの方法をとり解決を計ら  
なければならぬのであるが時局対策中央委員会として理事會  
で種々材料を集めて研究してある。三つの方法には各自に利害  
得失があり當事者の意見希望もある事である故により以上の  
詳細を知り得て後審議する必要があるが現在では情報蒐集に  
主眼をおいて居るが勿論ニルは次々と発表する

次に歸國者側の請願書に含まれたる事項等に辯護士の法的  
に見た意見を見を聴する為各一枚宛送付して置いたがその返答  
が来たので二に記述(別紙)して置く参考になるであらうと思ふ。  
尚ほマクレナン辯護士が東部より歸還しての報告の大意が  
記してあるが意味深い事も含まれてゐる

(註) 兩辯護士よりの意見要項中、再調査を受ける權  
利を與へらるる様交渉の方法をとりつゝ云々は交渉の準  
備を怠らぬと訂正

二月十二日

時局対策中央委員会

幹





次員金募集案についての意見書

去る二十四日帰国申請取有者總會の決議に於いて當村にても  
時局対策次員金の一端を募集する事になったのは二十六日発行さ  
れた週覽板の通りであります。

御承知の通り二世の取有は安心の域に達しておらずが帰化人及び  
たつたの肉親も例令関令とはなつたものの民衆の聲に依つて  
修正される融通性のあるデモクラシーの國家でありますから正義を  
叫ぶカナダ人の偉大なる力と吾々の援けなき努力如何によつて成功  
を得る可能性が充分にある事を認識すべきであります。

過去一ヶ月に亘り、富貴行々員によつて充分なる研究と調査を  
進めた結果最後の運動としてコートケースに持ち出す用意の必要  
を認めたりでありました。夫れは尤に記する白人の諸團體が研究に  
研究を重ねられた上吾々に勸告した結果であります。又是に要する  
資金は吾々カナダ在住の日本人のみならずカナダ各地の白人諸團體  
や正義カナダ人間よりも募集されてゐるものであります。

コートケースに持出す必要をサセられた白人の諸團體、

トロント市、①フーパーレーナ、コミナ（五才教團體）②シカゴリバーリーグ

③シカゴリバーリーグ、④シカゴリバーリーグ、⑤シカゴリバーリーグ

⑥シカゴリバーリーグ、⑦シカゴリバーリーグ、⑧シカゴリバーリーグ

⑨シカゴリバーリーグ、⑩シカゴリバーリーグ、⑪シカゴリバーリーグ

⑫シカゴリバーリーグ、⑬シカゴリバーリーグ、⑭シカゴリバーリーグ

⑮シカゴリバーリーグ、⑯シカゴリバーリーグ、⑰シカゴリバーリーグ

⑱シカゴリバーリーグ、⑲シカゴリバーリーグ、⑳シカゴリバーリーグ

㉑シカゴリバーリーグ、㉒シカゴリバーリーグ、㉓シカゴリバーリーグ

㉔シカゴリバーリーグ、㉕シカゴリバーリーグ、㉖シカゴリバーリーグ

㉗シカゴリバーリーグ、㉘シカゴリバーリーグ、㉙シカゴリバーリーグ

㉚シカゴリバーリーグ、㉛シカゴリバーリーグ、㉜シカゴリバーリーグ

㉝シカゴリバーリーグ、㉞シカゴリバーリーグ、㉟シカゴリバーリーグ

㊱シカゴリバーリーグ、㊲シカゴリバーリーグ、㊳シカゴリバーリーグ

㊴シカゴリバーリーグ、㊵シカゴリバーリーグ、㊶シカゴリバーリーグ

㊷シカゴリバーリーグ、㊸シカゴリバーリーグ、㊹シカゴリバーリーグ

㊺シカゴリバーリーグ、㊻シカゴリバーリーグ、㊼シカゴリバーリーグ

㊽シカゴリバーリーグ、㊾シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ

㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ

㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ

㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ

㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ

㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ

㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ

㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ

㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ

㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ

㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ

㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ

㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ、㊿シカゴリバーリーグ

運動資金として充分の寄附を賜り度く御依頼申し上げる次第であります。

帰国申請取有者実行委員会

林 石 子

◎ 吾々の子供の将来の爲に――

◎ 吾々の目的達成の爲に――

一 吾々に對する見解

帰化人に對する見解

等々

此場合も個々のケースに就いて調査しなければならぬ事になつて居り移民大臣に上告する道が開けて  
あるが一般に總じて追放する事は不可能である

歸化人も世も上述の如き道に歸国するの法は各個人の裁判上力に在る

事に適しなると宣告しなければならぬのである又最後場合に人身保護律が適用も出来るのである。

不幸にも強制送還する場合同伴する十六以下の二世を國籍を保留して置く事によつて

將來必要ならばカナダの天地に活動出来る自由を保持し置くべきである。何卒――



林林

市地方関係者にも御礼を申し上げます

(5)

謹啓 嚴冬の候皆様には益々御健康の御事と存じます。 陳省既に御承知の通り去る拾月拾日の日附にて年末以来ニウカデアン紙に元スラグストン日本人團體財産の處理に關する廣告が連載されて居ります。私共としては少くも過去半世紀に亘り沿岸最古の團體として其間相當の實績を擧げて来た光輝ある團體の最後の處理には今少くも慎重に各方面の意向をも徴し處理具體案なるものも尚一既と検討して決定して貰ひ度いと存じます。此際何等かの意志表示をせなければ賛成とみなされる様であります。取あへず河内氏の方へは當分實行の猶豫方を求めると共にマニトバ州内各方面の關係者に案内状を差上げ、去る一月八日午後七時よりワイニペグ市メイン街のC.C.F.ホールに於てス村關係者の會合を催しました。席上幹部の一人として白川喜一郎氏も遠路出席せられましたが氏の允許には綿密詳細な報告が来て居らないやうで、氏が入手中の部分的な報告を聴取後種々懇談の結果マニトバ在住關係者としてもこの際何等かの意志表示をする必要があるといふ事に意見の一致をみ、更に懇談を重ねた記の様な希望案一出来るだけ各方面の意向を取り入れ——作製して見るとか御参考迄御届り申します。今更ら申上げる道もなく今次大戦に依つて御同族物精兩方面に亘りた打撃は決してなまやさしいものではないと存じました。大い目ご同胞の將來ニ否ニ否の前途を想ふ時大なる希望と光明を期待する事相出来るのであります。福を轉じて福となすといふ諺があります。今こそ御互に徒らに過去に促われず子々孫々のために一段と眞實な努力をせねばならぬ時ではないかと存じます。この意味に於ても過去久しきに亘りあの思ひ出深きフレザー河畔に團體を創立して以來絶えず同胞の福利發展のために努力を致されし幾多先輩諸氏の意志を尊重し更に言きつゞてこの光輝ある團體の歴史を永久に記念するに應じし處理をなす事こそ最後の幹部は勿論、最後の團體員一人一人の上に課せられた責任と使命ではあるが、私共の念願する所は一俤に團體最後の處理を最も有意義なものとして、或る度いとする意外他意なくたに處理に關する希望案を發表する共よりよき他の提案に對してはいつにても徹固よりよき案に賛同するに決して各々ものではありません。どうか皆さまで充分本問題に對し御考慮下さいます様希望致します。

一九四九年一月九日

マニトバ在住スラグストン關係者有志一同

元スラグストン日本人團體員各位

○マニトバ在住關係者の會合にて協議作製の希望案を記の通り

○總額壹萬四千四百元 (會計報告を入手せしめ新聞發表の數字による)

○中一金五千円也 在加同胞特種的發展基金として——全加市協の活動を支援する意味で普通經費としてなく基本金として寄附

○一金五千円也 日本に在加同胞として平和を記念する何等かの事業資金として寄附但し本件は更に研究し一般他の團體にも呼かける事

○一金 五百円也 在東京加奈院在留民後援會に寄附——前項の目的の達成と日加同胞の聯絡を円滑緊密にするため

○一金 六百円也 各州 BC ALTA SASK MAN. ONT. P.Q. 六州の特殊病院サトリアムに均等に寄附

○一金 五百円也 前記各州サトリアム入院同胞患者への見舞金

○一金 若干 元團體員中救済を必要とする方面への資金

○一金 五百円也 在日スラグストン教役者關係方面 病院の職員事務所理事

○一金 千円也 一代理團長に慰問品又は記念品として贈る

委員勤勞部員整理擔當者等に謝礼に整理費

右之外會計に余裕ある場合及未收入の財産は各州市民協會に適當に寄附する事

附記 出来るだけ各方面に發送する等ですが不行面があると思ひます。故に、設置の方々に御礼を申し上げます。



$$u = \frac{1}{2} \ln \frac{1}{1 - \frac{1}{2} \ln 2}$$

تفصیل

種族を以て  
いはげばなら

對し要求し

頼みたい人  
に依りて

不注意なる  
は精進なる

松岡が政直  
の賠償は同  
が元は多額

たぬ。

又言等

でも、  
が、  
へ

寫

議論の正

持てて  
交場合は追

住權持

各定權を

仁之思仁  
人曰思之

依種々の回

が、同様に

に世談を

11/14/06-10/10/06

心齋橋

門邊相候







一、生命保険金や保険料はどうか。  
 のについては、自分も、誰かに頼むようにせねばならぬ。又、合計係官に相談するがよい。

二、日本領事館が額面ヨリ少く拍子金を引  
 トロルしたり、他の手帳を伺う方法、又は  
 形式でやりはせぬか。  
 。そんなことはない。

三、個人の貸借関係については政府はどうか。  
 道と採るか。  
 。当事者間で解決せよ。

四、病人、産婦の場合には、日本が許されるか。  
 。送還者のリポートに依る。

五、送還された者が日本帰着後、解散するに  
 は如何なる取決めがあるのか。  
 。之については、アサー大将の下にある日本政府  
 の責任である。

六、送還されて日本での就職の保証、或は何等  
 かのチャンス等については政府はどんな取決め  
 をしてゐるのか。  
 。それは日本政府の知ったことである。当方が  
 はどうもならん。

一、出船前にインタビが家族と会ふについては  
 どうなるか。  
 。船で一緒になれる。

二、炊事、洗濯、目や持物を荷造りした後、食  
 事はどうか。  
 。午飯に荷造りをしたと假定すれば翌日の  
 朝食は支給する。汽車中でも勿論やる。

三、多救の人が遺骨を日本へ持て行きたくて  
 居るがどうか。  
 。之については知らぬが、私は其の遺骨がミシシ  
 ンの佛教会にあるなら、スローカン坊主と頼  
 んで其の人に送って貰ふやうに願ふをもち  
 やうにする。

四、カナダ生児者で取消しをしたものは出来  
 るだけ早くせよ、長く放つて置いてはいかん。

(完)



ナカノナセリ、議会の承認を要するものマケニキも分る相より、  
出された国会（ナカノナセリ）

PC7355

け國全は、防衛を以て、帰世の申請を求めた日本臣民、  
「帰世の申請を求めし一九四五九月一日迄に其西協を定む  
まなかつた帰世日本人及び

「日本行方不明者、送還命令の下に其西協しを要求  
しないかなんたせり日本人」

も日本に送還する政令の方針を遂行する為の規定  
である。

PC7356

「前項セミエ子國全に依りて送還されし帰世人は、  
地を離れんとする時にかなんたせり氏或は其子民の権  
利を失ふ事の規定である。

PC7357

「此條項は、調査委員会に依りて規定する。

「カナダに於ける日本臣民及び帰世日本人、戦時中、カナダ政府にこれ大け協  
の事、忠誠及び

力したる者を以て、防衛を以て、指名した者を調査し送  
還するべきや否やを定むるもの。

三名の調査委員会を以て規定する。



キ<sub>2</sub>分音加は議  
6.2として  
1/2

〇 總べての還還する人等は其所有財産（動産及現金）を接  
 つて行ふ事、<sup>の</sup>出資、<sup>の</sup>尚典不取座、其他自分の持て行く事を  
 望まない物は、<sup>又は</sup>賣却するなり、<sup>或は</sup>他の方法で処分するなり、  
 することかある、

○大人は固定の延費（異々限度一ヶ月）用として、六十弗を供は五ナ弗を所採して  
帰す事を保証する。

当人以上の人を額を所有しない場合は改定から其不足額を補助す。

○比補財令は敵を討つ度には、  
カストアールに保護されてある  
補償され、であらう。

高田を去る今宵の  
はかろ  
夜明けしてゆく

改正  
白  
五郎は口外人の或る者は比に止まる事を欲しないといふ事を確めた、かやうな人は急調査をすべきである。

⑥ 比に止るゐといふは、<sup>正氏</sup>本々、<sup>氏</sup>歸代の本人の申で、其の意に疑あるもの~~は~~、~~は~~に<sup>は</sup>か加當教あり。

此等の人は充分公平な調査が行はれてゐる。

④交戦中インターネ  
された者等の中でカナダ国家の利益の爲め、  
棄権し、  
返還した方がよいか、どうか疑向のある者もあ  
る。



キングは次いで曰く、  
 日本人内閣と協定の事は必ずしも  
 必要は出来ぬ。必し万用の国と  
 通じた。協定の下に於て政府の根本方針に  
 害を及ぼす事は必しある。故に、  
 戦軍の佐々木<sup>及び</sup>現在の日本人内閣の協定の性質は、  
 現行法律の許すより以上、  
 事<sup>事</sup>が又用である。然し、  
 政<sup>政</sup>の適切に運用するに必要なる  
 の原則に違反するものでなく、  
 決して往來  
 してない。